

Porównanie tłumaczeń II Kronik 9:3

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Gdy więc królowa Saby zobaczyła mądrość Salomona i dom, który zbudował,
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Gdy więc królowa Saby przekonała się o całej mądrości Salomona, obejrzała pałac, który zbudował,
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Gdy więc królowa Saby ujrzała mądrość Salomona i dom, który zbudował;
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	Przetoż widząc królowa z Saby mądrość Salomonową, i dom, który zbudował;
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	Która gdy ujrziała, to jest mądrość Salomonową, i dom, który był zbudował,
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Gdy królowa Saby ujrzała całą mądrość Salomona oraz pałac, który zbudował,
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	A gdy królowa Saby poznała mądrość Salomona i obejrzała pałac, który zbudował,
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Gdy królowa Saby ujrzała mądrość Salomona i dom, który zbudował,
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Kiedy królowa Saby przekonała się o mądrości Salomona i zobaczyła zbudowany przez niego pałac,
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Gdy królowa Saby przekonała się o mądrości Salomona i [ujrzała] dom, który zbudował,
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	І побачила цариця Сави мудрість Соломона і дім, який він збудував
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Dlatego królowa Szeby widząc mądrość Salomona; Dom, który zbudował;
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	Kiedy królowa Szeby zobaczyła mądrość Salomona oraz dom, który zbudował,